

**GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND TRADE**

CONFIDENTIAL
TEX.SB/2053*
6 April 1994

Textiles Surveillance Body

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

**Extension and amendment of the agreement between
Norway and Hungary**

Note by the Chairman

Attached is a notification received from Norway of an extension with amendments of its agreement with Hungary for the period 1 January 1994 to 31 December 1997.¹

¹The agreement, previous amendments and an extension are contained in COM.TEX/SB/1398, 1464, 1583 and 1762.

*English only/Anglais seulement/Inglés solamente



ROYAL MINISTRY
OF FOREIGN AFFAIRS

Inquiries to
Otto Wentzel

Our date
25.03.1994

Your date

Our reference
3057/94 VIII

Your reference

1280

H.E. Ambassador Marcelo Raffaelli,
Chairman
Textiles Surveillance Body,
GATT,
Centre William Rappard,
Rue de Lausanne 154,
CH-1211 GENEVA 21

Dear Mr. Ambassador,


Pursuant to Article 4:4 of the Arrangement regarding International Trade in Textiles as extended, I am pleased to notify the Textiles Surveillance Body of certain amendments of the current bilateral textile agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Republic of Hungary.

The Agreement has been extended by four years to 31 December 1997.

The Agreement has been changed in respect of the following elements:

- base levels have been increased by more than the annual growth rate and in two cases by more than 6%,
- annual growth rates have been increased from 3% to 5%,
- swing has been improved from 3% to 5%.

Yours sincerely,


Otto Wentzel
Head of Division

1280/2053
28 APR
TSB
X
J.9
X

Enclosure

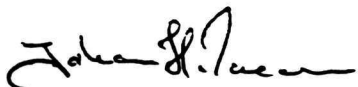
C.c.: - Permanent Delegation
of Norway, Geneva

AGREED MINUTES

1. Delegations from the Kingdom of Norway and the Republic of Hungary met in Oslo on 9 - 10 September 1993 for consultations in accordance with Articles 19 and 15 of the Agreement relating to the exports from the Republic of Hungary of certain textile products for imports into Norway, initialled at Oslo on 25 November 1986 and signed at Budapest on 9 March 1988.

2. As a result of these consultations it was agreed to initial the enclosed amendments to the Textile Agreement as previously amended.

Oslo, 8 February 1994



Mr. Johan H. Iversen

**Head of the Delegation
of the Kingdom of Norway**



Mr. Peter Balas

**Head of the Delegation
of the Republic of Hungary**

Handwritten initials: J.H.I.

Handwritten mark: 2

A M E N D M E N T S

AMENDMENTS TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF NORWAY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF HUNGARY RELATING TO THE EXPORTS FROM HUNGARY OF CERTAIN TEXTILE PRODUCTS FOR IMPORTS INTO NORWAY, INITIALLED AT OSLO ON 25 NOVEMBER 1986 AND SIGNED AT BUDAPEST ON 9 MARCH 1988.

- I. The Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Republic of Hungary have agreed to the following amendments to the Textile Agreement as later amended:
- (i) In Article 2, after "and as further extended by the Protocol of 31.7.1991", add "and the Protocol of 9.12.1992."
 - (ii) Delete Articles 16 and 17.
 - (iii) In Article 18, second line, delete "1993" and replace it with "1997".
 - (iv) Replace the existing Annex B on restraints, with the attached Annex B.
- II. These amendments take effect as of 1 January 1994.

289.

3

ANNEX B

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(h)
	Restraint level	Annual Growth rate	Carry- over	Carry- forward	Swing	Conversion factor
Cat. no.	1 Jan. - 31 Dec. -94	Percen- tages	Percen- tages	Percen- tages	Percen- tages	Unit pr. kg.
1	65 000 pcs.	5	10	5	5	1
2	200 000 pcs.	5	10	5	5	1,5
7	56 000 kgs.	5	10	5	5	1

2819

9